

آبونه شرائطی

مالک هنایده سنه لکی (٦٥) ، الق
آیانی (٣٥) غروشد .
مالک اخنبیده سنه لکی (١٧) ، الق
آیانی (٩) فرانقدر .

اداره هزار

باب عالی جاده سده داڑہ مخصوصہ

اضطرارات

آبونه بدی پشند .

§

سلکه موافق آثار مع الممنویه قبول
اولنور . درج اینمهین باریلر اعاده
اولونماز .



دينی ، فلسفی ، علمی ، ادبی ، سیاسی هفتہ لق گروہ اسلامیہ در .

والله یهدی من یشاء الى صراط مستقیم

صاحب و میر مسؤول : ح . اشرف ادب

اتبعون اهدمک سبیل الرشاد

کیدر، بابسی نه اکدی، نه یچدیسه اوده دائمآ آنی اکر، آنی یچر، حال بوکه کویلرک ایچنده اویله لری وارکه اوراده کویلینک خاطر و خیالندن چکمین برچوق شیلر پتشدیرلیر. مثلا بو کون کل زریه مساعد بیکارجه محلار وار، حال بوکه اهالیسی احتمال که کل نهدر بیلمز. ایسکیجیلک، باجیلیق وساژه کدا. هر مأمور کنديسته بو کی شیلری ایش دکل، اکلنجه اتخاذ ایتلی، اوشنمه ملی، اوصلانه ملی. فقط اوده سعینک تقدیر اولنه جغندن، بر غرضکارک سعایته عزل ایدایه جکنندن امین اوللی؛ صندوقی باغلی طوران مأموردن خیر کلار. هر مأمور که ترقیستی کوستره جکی اثره معلق قیملی. بولندیفی یerde بر اثر تجدد کوستره مین، موجوده موجوددن اصلاح بر شی علاوه ایتهین مأموره الفات ایدله ملی، حق مسلک عطالنده دوام ایدرسه عزل اولنلی. سنه ده بر کره مافوق طرفندن او مأموره: بر سنه ظرفنده خلقک استفاده سنتی موجود نه کی بر اثر وجوده کتیردک؟ دیه سؤال ایدلی. سائله ده کندي مافوق طرفندن عینی سؤال ایراد اولنلی. و بو سؤال متسلسل الی نهایه کیتملی. جزوئه اثر صلاح کوریلن هر کلک صلاحیتپذیر اولله جنی در کاردر. کویلر خرابه زار حالتده ایکن سرکز ولایک عمرانه چاشمک جکر لری چوروین بر متورمک چهره سنه دوز کون سورمه بکزد. حمد اولسون مملکتمنز قابلیت طبیعیه سی، بویله اوفاق تفک فقط غایت نافع اجر آلتک نیجه پذیر موقفیت اولسنه مساعددر. ایش تبلکی بر اقوب بر از فعالیت، بر ازده حسن نیت کوسترمکده در. خلقه کندي نی سودیرمه مین کندي نی هر کسدن یوکسک کورن، زوالی کویلی به ایکی ایاقلی حیوان نظریله باقان، انلرله حسبحاله انلری ارشاده تنوریه چالیشمیان بر مأمور مملکتمنز ایچون مأمور دکل، بر آفتدر. خلق تکماله، تجبرله اداره اولناره محبتله، جلب قلوب ایله اداره اولنوره محبتک پاپدیود پذیر بر شیئی هیچ بر قوت پاپدیره ماز. زورله برساعت چالیشدیریله میان بر کویلی سائمه محبتله اون ساعت چالشیدیریله بیلر. ایش انلرک امنیتی، محبتکی قازانقده در. ذراعتمن فارغ اولان کویلی بو صورته مملکتک تنظیمه، تطهیرینه، اصلاحه چالشیدیریلر. فلا قیمتی وقتلری صیرت اوستی یا تکله کپرر. بن اداره مأموری دکلم، فقط کوردیکم شیلر پنده بو کی بر چوق فکرلر اویاندیردی. ذاتا سویله کم شیلدده هر کلک بیلدیکی شیلددر. انجق بزه رشیئی بیلو و زده مقتصاضاسیله عمل ایتهیز. ایشته قصور مز بودر.

موجوده نسبه جزو لا تجزی دیک اولان بر صنف خلقک ذوقی او قشایه حق مأثر مدینه بی و وجوده کتورمک ایچون فی يومنا هذا ذهن بورمق، پاره و امک صرف ایمک اعتقاد مجھے عبیدر. مملکت جدبیات ایله ترق، خلطیات ایله تدنی ایدر. بو کون «لوزان» دار الفتوشه کیتمد. درسلر تعییل ایداشن ایدی. بالکن دار الفتوونک کتبخانه سیله موژممنی کزدم. کوردیکم اثر انتظامه حیران اولدم. بر آز دها یا ز اجق اولورسم مکتبک جمی چوق بویله جک، بودفعه لق ده بو قدرله اکتفا ایدمل.

فرید

لوزانه ملکتمنز:

بومبای شهر شهیری

بانفه روپانکلر:

بومباید بر Banc Commerciale فرانسز بانقه سندن بشقہ اجنی بانقه سی یوقدر. متابقیسی هپ انکلایز و انکلایز تبعه سی اولان یرلی بانقه لیدر.

انکلایز بانقه لری ایچنده اک زیاده سرمایه یه مالک اولان بانقه لردن بری حکومتک رسمی بانقه سی اولان Bombay Bank ایله بر درجه یه قدر نیم رسمی اولان National bank of india در.

کیرمه یک دیه فریاد ایتدی. «دانهف» که لوندره ده کی او بالا بروازانه، کسناخانه سوزلری غزتره لرده او تو دیق، وجوده که هرجوئنه بر رعش، عارض او لو زدی. باقکن خائن نه در کدیه دوشدی، کبروغروی ایله مملکتی نه حاله کتیردی. قهر اولسون، دها بت او اولسون، خربطة عالمدن کنندی سنک ده نای، نشانی سیلسوں. مدنه اوروبا بلغارلرک وحشتی، فضاحتی کوردی شمدی. کیمک وحشی کیمک مدنی اولدیغی اکلاسوں، فقط امین او هم که ینه اکلامق ایسته مز. اکر بلغارلرک بو سفر ارتكاب ایتدکلری شناعتلرک بیکده برخی بز ارتکاب ایتش اولسه ایدک، اوروبا قیامتلری قوبایر، دنیای یرندن اویناتدیر، ایدی. یونانیله صربلرک مادی و ماقنه مستند آثبات ایتدکلری بو قدر وحشتی قارشو اوروبا پالیر هیچ سسلری چیقارمیورلر. بلغارلرک جنایات ملعونانه لرینی حالاسته، تاؤله جالشیورلر.

لوزانه کلایکم کیجه او تله برسی مسلمان اولدیغی اکلا دی، ینه کل دی. مسلمانلرک بلغارلرله قارشو ایقاع ایتدکلری وحشتندن، بلغارلرک بروتلری قولا قلری غی کسکلرندن، کوزلری ایدکلرندن بحث ایتدی؛ ترجمه: «اه بلا کی ویرسون!» دیدکدن صکره فکری غی او کونکی غزتره لرک نشریاتله رد و جرخ ایتمد. دفع اولدی کتیردی، بر دها او تله کوردم. اکلامک که آرق حریفلر بلغارلرک جنایات واقعه لری کوزلریله کورسے لرینه تصدیق ایته جکلر. یاخود انلر بلغار دکل، مسلمان ایدی دیه جکلر! نه ایسه ایشی سیاسیاته دوکیم.

اسباب عمرانه:

بو مملکتمنز بادی عمرانی اولان وسائلک بری، بلکه برخیسی، بخار والکتریق قوتلریدر. اهالینک فعالیتی، سعینک گرایی اقتطاف ایقسی بوایکی قوت سایه سنده در. شمندوفرلر، تراموایلر، او تومویلار، بیلمم نهل و زر ویزرا ایشله یور. بر یرک مخصوصی دیکر محله کمال سرعتله نقل ایدیور. هیچ بر نقطه ده اویله طور وایور کاسون، شمندوفر کاسون کی اضاعه و قته مؤذی بیهوده انتظارلر، بیهوده تو قفلر یوق. شمندوفرلک، واپورک، تراموایلک بری کیتمه دن، او بری کلیور. هر شی منظم بر ساعت کی ایشله یور. بر مملکتمنز که بو ایکی قوتلدن حقیله استفاده مفهوددر، اوراده ترق، تعالی آرامق اعتقاد مجھے فکر بی سوددر. مملکتمنز ترقیدن واهمند ایمک ایستهین بر ملت وار قوتی بازویه ویروب مملکتمنز شو تعداد اولنار وسائلک ایشله کی ایمه بجهیز ایتلی. آنک ایچون بزده حقیقة مملکتمنز بو مملکتمنز بکز تک ایستهین بر ایه که نه یا پوب یا پوب بو وسائلک تأسیس ایتلیز. بو وسائلک تأسیس ایدلدیکه خلقک، فعالیتندن اس تاده ایقسی، مملکتمنز ایلری کیمسی محال اندر محلادر. او کوز آرایه سنک شمندوفرلر یاریشه چیته بیلسی مکننیدر؟ حال بویله ایکن بزم ده الدکی وسائلله مملکتمنز بو مملکتمنز بکز تکلکمن نصل مکن او له بیلر؟ ایکن بیجي مسئله یه کانجه: بزم اک زیاده چالیشه جغمز بر شی وارسه او ده مملکتمنزه زراعتی ایلری کتوردمکدر. چهره سی دور خلقتدن بری بر کره جک اولسون صابان تووالی کورمه مسش اولان اراضیمزی ایشلوب استفاده ایمه نک چاره سنه باقلیز. مملکتمنز قیوسی آچمامش برخزینه ثروتدر. حال بویله ایکن زوالی اهالی قفر وفایه دن هلاک اویور. اصلاحاته، دها طوغیسی ارشاداته ناحیه لدن باشلاملی. خلقه انتظام نهدر، سعی نهدر، زراعت نهدر، رفاه و سعادت نهدر، اکلامی. هر مأمور کنديستی بو وظیفه ایله مکلف بیلسی. بالکن حکومت قوناغنده او توروب جارت جورت ایتمالی. طریق انشاسه کنديستی نظارت ایتلی. مکتب تأسیسنه کدا. کوبه بیغینندن، کسکه اسیفندن بشقہ بر شی اولیان کویلرده مسکنه، اوه بکز دشیلر وجوده کتیرمی. اغاظلر دیکدیرمی؛ اوفاق اوفاق بفجهل پاپدیرمی، خلق اورالره طوبلاملی، انلره درس ویرملی، بر شیلر کوسترمی. بالخاصه نظافت، طهارت، آششیدیرمی، کنديلرنده بز آز ذوق سلیم اویاندیرمه لی. خلاصه هن ناحیه مدیری بولندی غیرت ایتلی. بولندی غی محلدن نه کی محصول آنیسه آ کا دائز تدقیقاته تبعاتنه بولنوب کویلی بی معلوماتندن مستفید ایتلی. کوبی کندي کنديسته بر اثر تجدد، بر اثر ترق کوستره مز. باباسیندن نه کوردیسه او یوله

بولنوب، اصل ايشك قاتي وچين طرفني کورن وقان تر ايچنده بوغولان يرلى مامورلره کلنجه پك جزئى بر پاره مقابلنده استخدام او لمقدده درلر. دها اعدادى درجه سنه تحصيل کورميان انكليزلره هر درلو ماموريت و خدمت ويرليكى حالده، مکاتب عاليه دن على الاعلى شهادت نامه اخذينه موفق اولان يرليزره وظائف حکومت بوسبوتون قابلي بولنیور.

مجوسى، هندو و عنصر سايره يه منسوب اقتصادي باقه لرده وارايشه ده ايكنجي واوچنجي درجه ده صاييلوب کوردکري ايشر محمدوددر.

بومبايده برقوق بانكر و صرافلر دخني وارد رکه بونار صرف پوليچه و صرافلله اشتغال ايذرک، باقه لره قوميسيو نحيلق وظيفه سنى عادتا کوريسيورلر.

شركتر:

بومبايده و هندستانده درلو درلو شركتلر تشكيل ايتش و هر برايشده شرك و اسهام اصولي تطبيق ايدلشدتر. بو شركتلر هم داخلى، همه خارجى تجارتاه اشتغال ايديسورلر. بومبايك خارجندە قوماش، ايپلاك، طوغله، كره ميد، جام، آينه، هند بزلرى، يوك، ياموق فابريله لرى اولدقجه چوقدر. بو فابريله لرك معهولاتى هېپ هندستانده صرف او لنور. بوندن بشقه تھافيه جيلك، قاشچىلغە، مجهر لرك عائى شركتلر دچوقدر. آينه، باغ، باغچه انشا ايتك ايچوندە غايت بو يوك شركتلر وارد رکه ايستيان بنايى بكتيلن پلان او زرينه مدت معينه طرفىده مطلوب اولان كراسته لردن اعمال وا كمال ايدو ب صاحبته تسلیم ايذرلر.

بوتعاون اصولي فوق العاده اهالىنک تجارتيله ثروتى تكشىره ياردم ايتش و هركسك النده کي بش اون پاره نك نشوونماسنە خدمت ايلىشدر. شركتلر لرك تشكيلىه، اداره لرى حقنده غايت منتظم بر قانون تنظيم ايدلشدترک، اهالىنک حقوقى كاملاً کوزه ديلوب، محافظه او لمىشدر.

فابريله، فابريله تورلر:

كرك بومبايده، كرك هندستانك داخلنده موجود اولان فابريله لرك جمله سى هند يرليپار نىكدر. بو فابريله لرك كيتدىجە چو غالىقىدە و معهولات ايله منسوجاتك هر نوعى اعمال او لمقدده در. شو صوكسنه لرده يايىلان استاتسىقه نظرآ انكلتره فابريله لردن هند تجارتى سين سابقه يه نسبتله دها آز مال سپارش ايتدىكلرى آكلاشىلمىش و بو كا برجاره تحرى ايدىكده بولنمشدر. آنجق سربىتى تجارتى قبول ايدن انكليزلر، امتئع داخلىه نك صرف و استهلاك او لمىمسنە معقول و منطقى بريول بولامامشاردر.

بومبايده کي فابريله تورلر لچونى دكاسه، قسم اعظمى ديات مېجلە اسلامىيە ايله متدين و دين و مذهبلىنده متىصب كيمىسەلدەر. هله اسلام فابريله تورلرى ايچنده اك زياده ذاك و ثروتە مالك اولان ذات فاضل كريم بھايدر. كندىسى انكلتره حکومتى طرفىن سر (Sir) - بکلک - لقى ويرلىش و محرات رسميە ده اسمىنک او كنه the Honourable sir آنلر پك اوافق و منظم ايشلىرى كوروب كاغدلرى امىضا ايتكله موظف،

برنجىسى سوزده هندستانده منشراولان کوموش و روپىه باقتو طلرينه قارشو تأميناتلىيدر. حالبوكه بو كونكى كوندە هندستاندە او قدر باقتو طلر چوق، او قدر اهالىنک المرنە طولا شمقدە درك، بو باققە شويله طور سون بالعموم هند باققەلر ندە مذكور باققۇ طلر قارشى نىقدى كوموش و آلتون بولنمز. هندستان باققۇ طلرى ۵، ۲۰، ۱۰۰، ۵۰۰، ۱۰۰۰، ۱۰۰۰۰، ۱۰۰۰۰۰ روپىه لقلدر ك، ايپكلى انكليز كاغدلرندەن مربع مستطيل بىچىمندە كىلىمشدەر.

بو باققۇ طلر او زرينه «حامىلە او زرنىدە كى مبلغ ويريلير» عبارە سيلە «هندستاندە انكليز بايراغى متوجه بولنلىقجه بو كاغدلر لرك حكم و اعتبارى جاريەر «كەلەرى جلى بريازى ايله يازلىشدر.

بو عبارە لرك مفهوم مخالفى دوشۇنلىك اولورسە، ديمك ك، هندستان دىكىر بى دولت طرفىن استيلا و انكليز بايراغى يرينه دىكىر بى بايراق ركز او لندىني آنده بو باققۇ طلر لە عادى كاغد آرمەندە هىچ بىرق او مىلەيە جقدر.

ايشته انكليزلر لرك علم اقتصادى كى يد طولالرى، بى آز تأمل ايىنجە عيان و آشكار بى صورتىدە هركسىك كوزىنە چارپار.

غريي شوکە، بو اهند باققۇ طلرينىڭ انكلتره ايله سائىر انكلتره مستملكتاندە اصلا رواج و اعتبارى يوقدر. او رادە كى انكليزلر ويريلە جك او لورسە بىلە آمازىلر. سوزك قىصەسى انكلتره حکومتى و قىيلە زواللى هندلىلر لرك المرنىدە كى، جىيلر نىدە كى آلتون و كوموشىنى آلمەرق، مقابلنده بىر قاچ يوز چكى و قىطار كاغد ويرمىشدر. بو كون بومباي پىاسەندە بى مىليون روپىه كوموش پاره يوق كىدر. او رەتەدە فيلداق كى دونن هېپ بى باققۇ طلر در.

دىكىر مقالەلر مددە اراضى، اسلحە، صو و وير كوحقىنە انكليزلر قوردقلىرى دام غفتىن مفصلاً بحث ايدە جكم. او زمان انكليز اصول سىاستى قارئين كرام لا يقىلە اكلا يە جقلەر در.

حمد او لسوون حکومت عنانىيە - ملت حاكمه - بزم عنانلى طوبراغىندا يشاييان عناصره قارشو، بويلا طوزاقلى، طولا مباجلى معاملەلر اتخاذ ايجامىشدر.

بىز مكىلىر بى كرە هندستانه تشرىف ايدوبىدە وير كولر لرك انواعىلە، تحصىلدار لرك هرساعت و دقىقە انسانىدە اهالى او كىننە رسم كېيدىيە پىدقلىرىنى كورسەلر، او زمان ايچنده يووارلانقىدە اولدقلرى رفاه و سعادت كىمىتى اكلا رىدى.

او ئوت بومبايده، هندستاندە بى سورى باققەلر وارد ر. ظاهر آ معاملاتلىرى پك منتظم و مكمل كى كورونىورسەدە، باطنان اهالى يە كلاه كىدىرىمك وزواللىلر لرك ثروتى انواع حيل و دسايس اقتصادىيە ايلە چىكمىدىن عبارتدر.

بو باققەلر ديركتور، ديركتور معاونلىرى، محاسبە و واردات مدير عمومىلرى، حاصل باشلىرى هې طولنۇن معاش آلان بياض انكليزلر در ك آنلر پك اوافق و منظم ايشلىرى كوروب كاغدلرى امىضا ايتكله موظف،

ایتشه لرده، اوروپانک بزده کی مناسبات اقتصادیه سنک او قدر یا ییلما مسنه دقت و همت بیور سهل. اوروپانک بزم عمالکده، منافع تجارتیه و اقتصادیه سی چوغالدالجه، امتیاز لریده او نسبتده تزايد ایده جک و کونک برنده، حرباً دکله اقتصاداً یرلر مزه صاحب و مالک کسیله جکلری بدیهیدر.

شایان تعجب درکه، هند بت پرستاری آره سنده اک زیاده بو حسیات رقیقه ایله، امتعه داخلیه نک رواج بولسی قضیه سی تعمم ایتمشد.

بو کون عمالک عثمانیه ده کوزل فاشلر اعمال اولسنه، امین که هند اسلاملری بزم معمولاتی اوروپا متابعلرینه ترجیح ایدوبده بامالي اولسنه دخی صاتون آلمقده تردد ایتمه جکلردر. حتی بومبای نفوذلیلر ندن بری بکا هند مسلمانلرینک بوکا میال و آرز و کشن اولدقلری خی سویلدی. برايسه، بن کوریبورم که، هندلیلرک یوزده بشی نسبتده هنوز کرک فکر جه، کرک ایشجه ترقی ایده ما مشتر. هله تثبت شخصی و تجارت خصوصنده فرسخ لر جه او زاق قالمش، بلکه بر آدمیم بیله آته ما مشتر. هپ مأموریت پشنے قوشوب ملتہ بار اولق املنده یز. بناءً علیه هیچ برايشک اهل وارباب اختصاصی بزده یتشمدیکی کبی، یتشنلر مزده تکمل ایده میه رک ناقص قالیلر. هندلیلر ایسه، تا مکتب صیره لرنده بو تکمل اجتماعیه دائر مفید درسلر او قویوب، مکتبین چیقدن صوکره تجارت و فابریقا تورلر نزدنده بر مدت استخدام اولنقدده، کونک برنده رأساً بر تجارت خانه یه رئیس و یا صاحب اولورلر. او زمان تأهل و عائله تشکیل ایتمکه یلتیرلر که، تمامیه کندی عائله رینک استقبالی تأمین ایده بیایلر.

فضل بھائی بکا انگلتره سیاستنک اک ایچه نقطه لری حقنده معلومات ویرمش وبکا آتیده کی سوزلری سویلشد:

« بوکون، عزیزم هندستانده او قدر فقرا وارد رکه، بزانه لر مزی آنله حصر و تخصیص ایمک محبور یتنده یز. فقط بر عثمانی بالقان محابه سنده صرف دولت و ملت عثمانیه یه اولان حقیق و صمیمی ارتبا تمزی متبع عنز اولان انگلتره دولته کوسترمک ایچون کلیتلی اعانت در جنده بولندق. انگلیز لرده بزم بوفورانزی کورو نجه سیاسته دولت علیه یه آز چوق معاونت ایتمکه محبور اولدیلر. فقط تأسف ایدرم که، سز عثمانلیلر، بزم قدر کندی ایلک کنکه چالشیور سکر. قوتی و متنی بر حکومت عثمانیه تشکیلنه مساعده ایتیبور سکر. مملکتکنر داماً انقلاب حالتده بولنیور. بوندن بشقه کندی منافع شخصیه کزی عمومک منفعته فدا ایتیبور سکر. بو فناق دوام ایدرسه، بو سبو تون سخو و پریشان اولور سکر. مادام که افکار عمومیه سزک کی محرب لرک النده بولنیور، باری آنلری خواب کران غفلتمن اویاندیریکن. آنله وعظ و نصایحده بولنکن، بلکه سوزیکنی بی غرضانه تلق ایدرک بو کبی تهله کنی اویونلردن واژکرلر ». ایشته عاجز دخی بو خیر خواه و محترم مسلمان قارده شمزک نصیحتلر خی کندی ملتمک صاخنه تا بیکار جه کیلو مترون دن ایصال ایدیورم.

بومبای همروں اصر ہیئت طبیہ نئے مواصلی

دونکی جمعه کونی هندستان هلال احر ہیئت طبیہ سنک استانبولن بومبایه

بومبایدن دھلی یہ کیدر. بودا تک فابریقا سنده پاموق، کتن، ایپلک و بوکی مواد کمال طرافت و متابعته اعمال ایدیلیر و غایت او جوز صایلیر. امتعه و معمولات داخلیه دن او قدر فاختن رسوم آلمدینی جهته امتعه مذکوره انگلتره واوروپا ماللریله کرکی کبی رقابت ایتمکده اولدینی کبی، کیت کیده اوروپا متابعلرینک هندستانده صرفنه دھشتی برمانع طبیعی تشکیل ایده جکنده هیچ شبهه یوقدر.

اک اعلا کوملکلک کتن قوما شلرک طوبی یتش ایکی غروشہ معادل اولان طقوز روپیه یه صایلایر بر طویندن سکز فرنک کوملکی یا ییل مقدده در. بودا تک فابریقا سنی زیارت ایتمد. معاملات پک منتظم و مکمل برصورتند جریان ایدیور. فابریقا توردن فابریقه مدیرینه خطاباً حامل اولدیم قارنی کوسترنجہ، حتمده فوق العاده رعایت واکرام اولندی، فابریقه نک همان هر طرفی بکا کوستردیلر. مامورلر، مستخدمین، بکا تقدم اولندینی کبی، فابریقه نک ایشیله اعمالاته دائز بکا تفصیلاتیه معلومات اعطایلر. اعمال ایلدکلری کتن طوبلردن بروخده هدیه ویردیلر. بو قوما شلرک نونلر ندن بربارچه جریده مزه کوندریله جکنده، او واسطہ ایله استانبول تجارتینه ارائه اولنسون. فاضل بھائیک فابریقه سنده اعمال اولنان افسه ایچون هندستانده بیوک بروغبت وارد ر. هندستانک، افغانستانک، عربستانک هر طرفه بوفابریقه نک قوما شلری کوندریکنده و بوبیوزدن بر جوق فوائد و منافع تأمین ایدلکنده در. فابریقا تورلر سایه سنده بوعائله او قدر زنکن و زروت صاحبی اولمشادر رکه، بومبایدہ برجوق املاک و عقار صاحبی بولنیورلر. بومبایک اک کوزل بر نقطه سنده بوبیزیکلر جه لیرا ایله وجوده کنیریلن Hotel majestic بوعائله نک ملکیدر.

بومبای هلال احر جمعیته داخل اولان فاضل بھائی کندیسی بالذات برجوق اعانه ویرد کدن ماعداً، کرک بومبایدہ، کرک هندستانک نقاط سائره سنده بولنان زنکن اجبا و اوداسنی کلیتلی اعانه ویرمک خصوصنده تشویق و ترغیباتدہ بولنیشور. ظن ایدرسه، خارجیه ویا خود صدراعظم پاشا حضرتی بوکا بر تشرک نامه یازوب کوندر سهل فنا اولماز.

مشار الیه ایله کوروش دیکمده هندستان احوالنہ دائز بکا اولدجہ معلومات و دلالتندہ بولنقدن بشقہ حتمده صوک درجه لطف و نزاکت ابراز ایتدی. کندیسنه جریدہ من واسطہ سیله علناً تشرک ایمکی وجیہ بیلیورم.

اساساً انگلیز لرک طرز سیاست و حکومت ندن بیان هندستان یرلیلرینک بر قسمی اوروپا امتعه سنی قول لامنامه کندی ارہلر نده خیاً قرار ویروب، بر قاج سنه دنبری هپ هندستان معمولاتی قول لامنقدہ درلر. بولیه یا یمقله هم کندی وطنداشلری تثبت شخصی یه ترغیب و تشویق، همده دها متن و او جوز اشیا تدارک ایتمش اولورلر.

جله، معرضہ اولہرق عرض ایدیورم: کاشکه بزده ده منور الفکر زنکنلر مزلہ وطنداشلر مز هندستان اهالیسنه بو خصوصده اقتدا و اقتنا

چالیشیر . قباحت بو . معلم اول افندی درحال حده کارک : « بولله شعر لره ، پیتلرله ، شر قیلرله چو جو قلرک فکری خی زهر لیورسک . بوراسی ابتدائی مکتبی در . بولله شیلر او قو تما . » دیر . معلم ثانی دن انتقام آلمه بی قورا رار . معلم اول افندی طرفندن آخیلیقی تعیم ایدن و طاش آتفقده ما هر بولنان آفاجان چو جو قلر معلم ثانی بی بر کون مکمل طاش لارلر . بونک او زرینه قائم مقامه شکایت او نور . نهایه تیجه ده همعلم اول عنل او نور . معلم ثانی بنده کزی کور دی . و قوع حال سویله دی . فضلله اوله رق شو افاده ده بولندی : « آبرادر ! بن ملکتی ، آنایی ، بابایی ترک ایدوب بوراده ۲۰۰ غروشه خدمت ایدیبورم . قهوه جی چراقلنی ایشهم اوسته مک ویره جکی یکدن ماعدا الله ۱۰۰ غروش طبیعی که جکدر . ۲۰۰ غروش ایله نصل چکنده کی امیلر . محضا حیت ساقه سیله ، اولاد وطنی جهله دن قور تاره می قایغوسیله بوراده بقدر الامکان خدمت ایدیبورم . آز چوچ چو جتلرک فکر لیخی او یاندیروب بزده دیکر مکتبه کی یاشایلم آرزوسنی اظهار ایتمد . فقط نهایت طاش لانه مجبور اولدم . »

بروغر امداد ، کتابه ر . — بونه رشدیه مکتبه ک امتحان عمومیسته بولندم . چو جتلری تحصیل خصوصیه ضعیف کوردم . بو ، معلمک صیق صیق دیکشمه سندن ؛ کوزل ، اساسی بروغرام تعییب ایدله مسندن ایلو کاکی آکلاشمی . هله مکتب کتابلرینک صیق صیق هرسنه دیکشمه بی دکل ، بلکه آز المائمه سبیت ویریور . بر کون اصنادن بولله قو نوشدم . بافاک نه دیدی : - افندی بن او غلم مکتبه ایدی . شمدى چیقا زدم . بوقدر او قودونی الور . صنعته ویردم . کتابلرک به المائمه ماعدا سنه ده ایکی چو جو ایچون یوز ، بوزیکری غروش تدریگتاب پاره بی بن کی آدم ویره من . بن ده چو جو غمی بونک ایچون آلمه . صنعته ویردم . افی او قویه حق قدر تحصیل وار . الور . کوچو جک بركتاب ه غروش ، بوكا کوره قیاس ایت ... کوی ملکتی . — کوی باره مکتبه کی بر قاج قسمه تقسیم ایتی در . اولا حکومتک تحت نظارت و مراقبه سنده بولنان ، دها طوغرسوی اداره سی حکومت هائده بولنان مکتبه کی : مثلا قره جه بک قضائیک ۹۰،۸۰ کوی او لدیغی حاله مکتب دنیا که لایق بولوک ایکی ، اوچ مکتب چه ، ماز . بولنلرک تحصیلی ده کوی چو جتلرک کیفته قالش بر مسئله . تحصیل غالبا قیشین او لیور . بازین طله افندی دواز اوتلاغه ، کچیلری سورمه که ، والحاصل مکتبه کن قاچه نک قولایی نه ایسه او کی اسبابه توسل ایمکه یلتنه جکندهن کوی مکتبه کنده نه کی تحصیل ، نه کی خواجه بولنلریغی مراقبه ایده جک ، تحت انصباطه آله جق کیمسه لر بولنلریغندن مکتبه کن بالطبع استفاده ایدیله میور . موسطور اسی میدانده . اکثریت بولله .

معلمک معاشلری ۱۵۰ دن ۲۵۰ یه قدر . ۱۵۰ غروش معاشلی آچه صغیرلر قضايی معامله کوروشدم . تظلم حال ایتدی :

— افندی ! بن کچنه بی دوشونهیم . یوچه چو جتلری او قویه بی می ؟ کویی سنک حکومتندن معاشک وار . بزذخیره و سائزه ویره بیزه . آیله ک اولسے ایدی سکاباقق لازم کایردی ، دیبورلر .

— کوییده نکاح ، جنازه و سائزه کی وقوعات ظهور ایدجنه سکا مناجعت ایز لر می ؟ کوی ده نازی سن قیلدیرمیور میسک ؟

— خایرا ! بو کی وظائفی یا پاچ خواجه آیریدر . او جهتلردن فائده یوق . کچنه مصرف ۱۵۰ یه منحصر قالیور .

کوی خواجه لر چو جتلری تحت انصباطه آلامایورلر ! ... چونکه او قویه معلمک . — سکز ، طقوز آکی اول ابتدائی مکتبه کن بولیسته معلم اول ایله ثانی بیننده جریان ایدن وقوعاتی جکایه ایده میم . بلغارلر جنالجه یه کلدویکی ، ملت اسلامیه بی ماتله ره صالحیغی برآ صرده ده بروسه دارالمدنیند ماذون معلم ثانی بر افندی طابه یه وطنیه درت ال ایله صارق لازم کلاجکنی آکلاشید . بیوک ادیب کمال بک آمارندن بر قاج پارچه ده تخته یه بازدیر . ذهنله حس وطن الفا ایمک

موصلی . مقرر ایدی . اسلاملرله مسكون او لان چارشو و سو قافلر رنکا . رنک بایراقلر لهدو نادلشیدی . هیئتی واپوردن قره بی ایندیرمک ، وظیفه خوش آمدی بی حقوله اینا ایچک ایچون دکل بالکز بومبای مسلمانلرینک ایلری کلنلری ، بلکه هندستانک ده بر قاج معروف سیاسی تا هندستانک ایچریلرندن اختیار زحمت ایدرک ، بومبایه کلشلر دی . ساعت درت الا فرانه ده بومبایک ایشک بر لیمانده اهالی خنجا حنج طولش ، هر کسک الدنه بر دمت چیچک بولنیور دی . اسکله یه ایندکدن صوکره ، هیئت بر ذات محترم طرفندن قیصه و مخته ر اوله رق بیان خوش آمدی ایدیلوب ، هیئت ده تشکرات صمیمه لری عرض ایمکله مقابله جوابیه ده بولنلری . صوکره چیچکلر هیئت تقدیم ایدلکدن بشقه آرابلری او زرینه چیچک یاغدیرلنه باشلادی . صوکره کمال احتشام و از دحام ایله اهالی هیئت (نوریان) قصرینه قدر کتیر دیلر . هیئت بوراده مسافر قلوب ، اهالی نک تبریکاتی قبول ایده جکلر در .

دھلی ده اسبوعی اوله رق انتشار ایدن (ذی کوسید) غزنه سی سر محرری (مستر محمد علی) دخی هیئتی استقبال ایچون بورایه کلشدر . اشبی عاجز کندي ملکتم نامه هیئت عرض نشکرده بولنلری قصه و ایتمد .

ایکی کون صوکره مذکور هیئت طبیه نک شرفه (انجمن اسلام) قلوبنده برچای ضیافتی ترتیب ایدیله جک و هیئت طرفندن استانبولده و اناطولیده و روم ایلییده ک مشهود اتلری بیان او لنه جنندن ماعدا ، بو خصوصده کی تحریری راپورلری تقدیم ایتلری ده مقرر ده .

یوم مذکورده بالطبع بن دخی دعوتنی بولنلر جنم ایچون او راده جریان ایده جک اولان احوالی کله جک مقاله ده قارئین کرام حضراتنه عرض ایده جکم بدیهیدر .

بو پوسته ایله استانبولن کلن غزنه لرده دل ترک احوال حاضر سنه دائرة تفصیلاتی او قودقدن صوکره ، بولنلری ترجمه ایدوب ، هندستانک انکلیزیه واردو غزنه لریه نشریخی نیت ایتمد . هندستان مسلمانلری او قوسونلرده بر آز حقیقتی اکلاسونلر .

س . م . توفیق

هندستان : بومبای

آناطولی ملکتی :

قره جه بک قضايی

مکتبه :

معلمک . — سکز ، طقوز آکی اول ابتدائی مکتبه کن بولیسته معلم اول ایله ثانی بیننده جریان ایدن وقوعاتی جکایه ایده میم . بلغارلر جنالجه یه کلدویکی ، ملت اسلامیه بی ماتله ره صالحیغی برآ صرده ده بروسه دارالمدنیند ماذون معلم ثانی بر افندی طابه یه وطنیه درت ال ایله صارق لازم کلاجکنی آکلاشید . بیوک ادیب کمال بک آمارندن بر قاج پارچه ده تخته یه بازدیر . ذهنله حس وطن الفا ایمک